

iHome®

Модель: iBTW38

Акустическая Док-станция с **Bluetooth**,
с беспроводным зарядным
устройством **Qi**, будильником,
громкоговорителем и **USB-портом** для
заряда устройств.



ИНСТРУКЦИЯ

Полную инструкцию можно получить на сайте
<https://ihomeaudiointl.com/russia/>

iBTW38

Введение

Благодарим вас за покупку iHome iBTW38. Этот продукт предназначен для обеспечения высококачественного беспроводного звука для iPad, iPhone, iPod или других аудиоустройств по Bluetooth. Он также будет заряжать совместимые устройства Qi, беспроводным образом.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию и сохраните для дальнейшего использования.

Обслуживание

- Поместите устройство на ровную поверхность вдали от источников прямого солнечного света или чрезмерного нагрева.
- Если вы размещаете данное устройство на мебель из натуральной древесины, то защитите ее, поместив ткань или другой защитный материал между устройством и мебелью.
- Производите очистку устройства только сухой тканью.

ОТМЕТКИ О СООТВЕТСТВИИ



ОСТОРОЖНО! Во избежание поражения электрическим током не снимайте верхнюю или боковую панель корпуса. Внутри нет обслуживаемых пользователем деталей. Обслуживание изделия должны заниматься только квалифицированные сотрудники сервисной службы.



Не выбрасывайте вышедшее из строя изделие вместе с бытовыми отходами. Утилизация электрического и электронного оборудования осуществляется в соответствии с Директивой ЕС или другими нормами и правилами, действующими в вашей стране. Если вам нужна дополнительная информация о пунктах приема, повторном использовании и переработке электрического и электронного оборудования, вы можете обратиться в местную или региональную администрацию.



Изделие соответствует требованиям стандарта ANSI/UL Std. 60065 и сертифицировано по стандарту CAN/CSA Std. C22.2 No. 60065.



Изделие соответствует следующим Европейским директивам: Директива по электромагнитной совместимости 2014/30/EC; Директива по низковольтному оборудованию 2006/95/EC.

Устройство соответствует части 15 правил FCC. При эксплуатации следует учитывать два момента: (1) это устройство не может быть источником вредных помех, и (2) это устройство реагирует на все поступающие помехи, в том числе и те, которые могут привести к неисправностям.

Содержание этого документа носит исключительно справочный характер. SDI Technologies, Inc. оставляет за собой право вносить изменения в информацию без предварительного уведомления и в любое время.

Настоящим SDI Technologies, Inc. заявляет, что данная портативная акустическая система соответствует основным требованиям и прочим значимым положениям Директивы 2006/95/EC (LVD), 2004/108/EC (EMC), 1999/5/EC (R&TTE), 209/125/EC (ErP), 2011/65/EU (RoHS).

Комплектация

- iBTW38 устройство
- 100V-240V универсальный адаптер переменного тока



iBTW38



адаптор

iBTW38

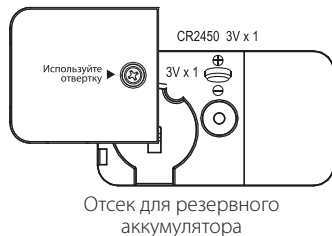
Встречай свою iBTW38

iBTW38

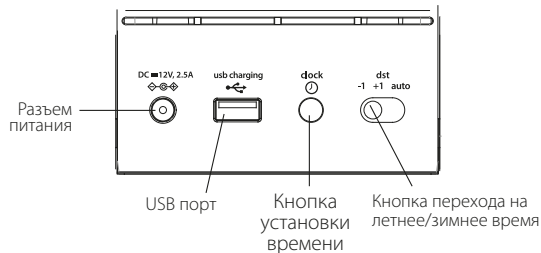
Верхняя часть



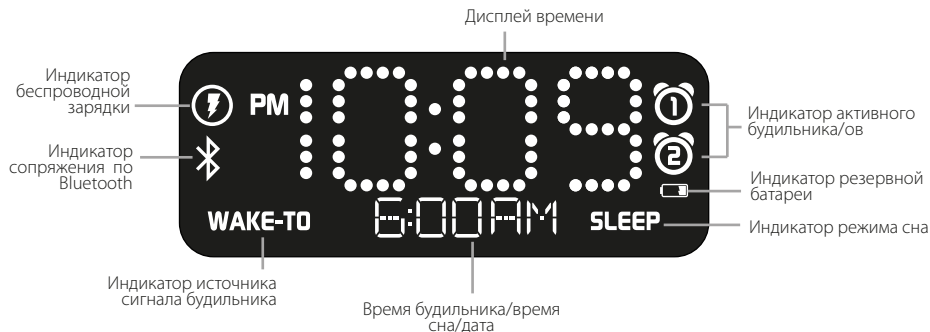
Нижняя часть



Тыльная сторона



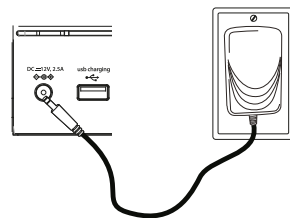
Дисплей



Настройка устройства

Подключите прилагаемый адаптер переменного тока к гнезду постоянного тока, расположенному на задней панели устройства, и подключите другой конец к рабочей розетке.

Батарея CR2450 3V используется для резервного питания аккумулятора. Перед использованием устройства установите ее в резервный аккумуляторный отсек, расположенный в нижней части устройства. Дополнительную информацию об установке и замене запасных батарей см. на стр. 11.



Установка часов

1. Нажмите и удерживайте **⌚ кнопку установки времени**, расположенную на задней панели устройства, в течение 2 секунд, пока индикатор часов не начнет мигать, и раздастся звуковой сигнал.
2. Нажмите кнопки - или +, чтобы настроить часы на текущее время (удерживайте для быстрой настройки). Убедитесь, что вы установили правильное время AM / PM. Индикатор PM появляется слева от дисплея; нет индикатора - AM.
3. Чтобы переключить отображение часов между стандартным 12-часовым и 24-часовым дисплеем времени, нажмите кнопку **⌚ Будильник 1** или **⌚ Будильник 2**, пока дисплей мигает во время установки времени.
4. Нажмите и отпустите **⌚ кнопку установки времени**, чтобы подтвердить текущую настройку времени. На дисплее будет мигать ГОД. Нажмите кнопки - или +, чтобы установить правильный год.
5. Нажмите и отпустите **⌚ кнопку установки времени**, чтобы подтвердить настройку текущего года. На дисплее будет мигать ДАТА. Нажмите кнопки - или +, чтобы установить правильный месяц и день (удерживайте для быстрой настройки).
6. Нажмите и отпустите **⌚ кнопку установки времени**, чтобы подтвердить установку текущей даты. Будут звучать 2 звуковых сигнала, указывающих, что режим установки времени завершен.

Настройка и использование Будильника

Этот аппарат оснащен двумя сигналами будильника, которые могут быть установлены на разное время и разные источники звука будильника. Кнопка **«Будильник 1» ⌚** или **«Будильник 2» ⌚**, устанавливают соответствующее время для будильников.

Примечание. Каждый шаг должен быть завершен, пока дисплей мигает, или изменения не сохраняются.

1. Нажмите и удерживайте кнопку **Будильник** в течение 2 секунд, пока не отобразится индикация времени и значок сигнала будильника. Прозвучит звуковой сигнал.
2. Нажмите кнопки - или +, чтобы настроить время будильника на требуемое время (удерживайте для быстрой настройки). Убедитесь, что вы установили правильное время диапазонов AM / PM. Индикатор AM / PM отображается справа от дисплея времени будильника.

Настройка и использование Будильника (продолжение)

3. Нажмите кнопку **Будильник**, чтобы подтвердить настройку времени будильника. Всплывающее окно начнет мигать. Нажмите кнопки **-** или **+**, чтобы установить желаемое расписание будильника. Вы можете установить будильник на 7 дней (будильник на каждый день), на 5 дней (будильник только в будние дни) или на 2 дня (будильник только в выходные дни).
4. Нажмите кнопку **Будильник**, чтобы подтвердить расписание будильника. Индикатор источника сигнала будет мигать на дисплее. Нажмите кнопки **-** или **+**, чтобы выбрать желаемый сигнал будильника или мелодию по Bluetooth или встроенную мелодию.
Пробуждение по Bluetooth: вы проснетесь под мелодию, через устройство подключенное по Bluetooth. Если устройство не будет обнаружено, то прозвучит встроенная мелодия.
Пробуждение по сигналу: нажмите кнопку «**Будильник**» для подтверждения. Нажмите кнопки **-** или **+**, чтобы прослушать одну из четырех встроенных мелодий.
5. Нажмите кнопку **Будильник**, чтобы подтвердить источник сигнала мелодии будильника. Дисплей громкости будет мигать.
6. Нажмите кнопку увеличения **⬆** или уменьшения **⬇** громкости, чтобы отрегулировать громкость будильника. Обратите внимание, что настройка громкости будильника сохраняется отдельно от других настроек громкости звуков.
7. Нажмите кнопку **Будильник**, чтобы подтвердить настройки будильника и выйти из режима настройки. 2 звуковых сигнала подтвердят, что настройка сигнала будильника завершена. Значок будильника останется на дисплее, показывая, что будильник активен.

Предварительный просмотр сигнала будильника и включение / выключение будильника

1. Нажмите и отпустите кнопку **Будильник**, чтобы просмотреть текущее время будильника.
2. Нажмите и отпустите кнопку **Будильник**, если необходимо включить / выключить сигнал будильника.

Настройка перехода на летнее / зимнее время

У данного устройства есть переключатель на задней панели устройства, чтобы отрегулировать время перехода на летнее или зимнее время. По умолчанию установлено значение **Авто** и устройство будет автоматически настраивать время в начале и в конце летнего времени. Если вы находитесь в области, которая не учитывает переход на летнее / зимнее время или вы хотите настроить переход времени вручную, то сдвиньте переключатель на +1, чтобы добавить один час или -1, чтобы отнять час.

Кнопка уменьшения / увеличения яркости дисплея и Отложенное время воспроизведения будильника

1. Нажмите на кнопку Регулировка яркости дисплея (когда воспроизводится сигнал будильника).
2. Нажмите на кнопки **-** или **+** чтобы выбрать на сколько отложить время звучания будильника (от 1 до 29 минут). Нажмите и отпустите кнопку **Регулировка яркости дисплея** чтобы подтвердить настройку отложенного старта будильника. Вы услышите 2 звуковых сигнала.
3. Чтобы отрегулировать яркость дисплея, кратковременно нажмите на кнопку **Регулировка яркости дисплея** в режиме нормальной работы (при отсутствии звукового сигнала). Нажимайте несколько раз до выбранной яркости подсветки дисплея.

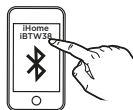
Режим сна

Установив таймер сна, вы можете наслаждаться звуком, который воспроизводит акустическая система перед сном.

1. Чтобы установить таймер сна, однократно нажмите на кнопку **таймер сна**. Циклический повтор нажатия этой кнопки позволяет выбрать время таймера сна: 120, 90, 60, 30 или 15 минут, или **Выкл** (выключает устройство).
2. Нажмите **◀** или **▶** чтобы отрегулировать громкость таймера сна на аппарате. Обратите внимание, что настройка уровня громкости сохраняется отдельно от других настроек громкости.

Сопряжение вашего устройства по Bluetooth

После включения в розетку, нажмите на кнопку питания  или на кнопку Bluetooth , iBTW38 будет искать сигнал Bluetooth и попытается автоматически установить соединение с ранее сопряженным устройством.



1. Включите Bluetooth сигнал на вашем устройстве и сделайте его «доступным».
2. Нажмите на **кнопку питания**  на Док-станции, чтобы включить iBTW38. **При первом включении устройство автоматически переключится в режим сопряжения.** В дальнейшем при использовании Док-станции вы можете подключать устройства нажатием кнопки Bluetooth (см. шаг 3 ниже).
3. Нажмите и держите **кнопку Bluetooth**  в течении 2 секунд. Док станция iBTW38 объявит «Сопряжение», и на дисплее начнет мигать значок Bluetooth , указывая, что iBTW38 находится в режиме сопряжения.
4. Надпись «iHome iBTW38» должна появиться в меню Bluetooth вашего устройства. Выберите «iHome iBTW38» для подключения устройства. Если вам будет предложено ввести пароль, введите «1234» на клавиатуре вашего устройства.
5. Если соединение будет успешным, iBTW38 объявит: «Подключено» и иконка Bluetooth  будет постоянно гореть на экране Док-станции, показывая, что iBTW38 готова к воспроизведению музыки. Также должна быть информация на вашем устройстве о подключении к iBTW38. Если ни одно устройство не будет сопряжено в течение 3 минут, iBTW38 по умолчанию будет использовать предыдущий режим. После первого подключения по Bluetooth, iBTW38 будет подключаться к ранее сопряженному устройству автоматически, при условии, что устройство находится в радиусе действия (около 10 метров).

Воспроизведение аудио через Bluetooth

1. Нажмите  кнопку включения устройства или нажмите Bluetooth кнопку. На дисплее появится значок Bluetooth. Чтобы **включить** режим воспроизведения, нажмите  кнопку.
2. Нажмите  кнопку на устройстве для воспроизведения звука с вашего устройства по Bluetooth. Нажмите кнопки **-** или **+**, чтобы перейти к предыдущей или следующей дорожке.
3. Нажмите  или  кнопки на аппарате, чтобы отрегулировать громкость.
4. Нажмите на кнопку **вкл / выкл**  чтобы выключить проигрывание музыки.

Использование громкой связи

ПРИМЕЧАНИЕ. Устройство должно быть включено и подключено к телефону Bluetooth для приема вызова.

1. Когда поступает вызов телефона, воспроизведение музыки отключается для прослушивания мелодии звонка. На дисплее будет мигать «**Звонок**».
Нажмите кнопку **голосовое управление /прием вызова /окончание вызова**  чтобы ответить на вызов; нажмите и удерживайте эту же кнопку, чтобы игнорировать вызов.
2. По окончании разговора, нажмите и удерживайте кнопку **голосовое управление /прием вызова /окончание вызова**  .

Использование Qi Беспроводной зарядки

Данное акустическая система заряжает беспроводным образом совместимые с Qi гаджеты. Беспроводная система зарядки PMA не поддерживается.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед зарядкой удалите металлический или магнитный чехол с телефона. При зарядке телефона не помещайте магнитные полоски или другие металлические предметы на зарядное устройство, иначе это может привести к повреждению устройства или гаджета.

Qi совместимые телефоны в металлическом корпусе, будут заряжаться нормально.

Поместите ваш телефон, поддерживающий Qi стандарт зарядки, на отмеченное место на верхней панели акустической системы, экраном вверх. Проверьте индикатор зарядки беспроводной сети в левом нижнем углу дисплея.

Быстрая мигающая иконка: устройство не заряжается должным образом. Переместите устройство.

Медленно мигающая иконка: Устройство заряжается должным образом.

Постоянно горящая иконка: Устройство заряжено.

Использование функции голосового управления

ПРИМЕЧАНИЕ. Устройство должно быть включено и подключено к устройству iOS или Android по Bluetooth.

Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 2 секунд и дождитесь звукового сигнала для активации голосового управления с помощью **Siri®** или **Google Assistant** или **Amazon Alexa**.

Для управления голосом требуется активное подключение к Интернету на подключенном устройстве Bluetooth с iOS 10 и Android 4.1 и более поздними версиями. При активации микрофон громкоговорителя выступает в качестве расширения микрофона на вашем смартфоне, чтобы совершать / принимать вызовы, позволяя вам через **Siri®** / **Google Assistant™** или **Amazon Alexa** проигрывать музыку и многое другое.

Зарядка устройств через USB-порт

1. Подключите кабель USB (не входит в комплект) к акустической системе через порт на задней панели и подключите другой его конец к порту на вашем гаджете.
2. Контролируйте зарядку гаджета. Некоторые устройства используют запатентованный метод зарядки и не будут заряжаться с помощью USB-порта. Если это произойдет, вы должны зарядить свое устройство, используя зарядное устройство, которое прилагается к нему.

Замена и установка резервной батарейки

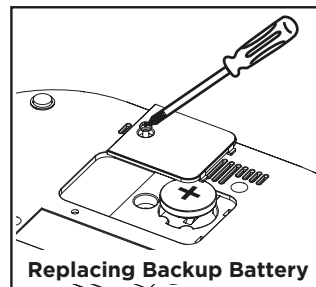
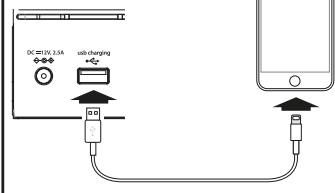
В комплекте с устройством поставляется 1 резервная батарейка CR2450, установленная для обеспечения бесперебойной работы будильника и настройки часов в случае сбоя питания. Перед использованием снимите **защитный язычок аккумулятора**. Когда значок разряда батареи, расположенный в нижней правой части дисплея, мигает, пришло время заменить резервную батарею. Батарейный отсек расположен на нижней части устройства.

1. Убедитесь, что устройство подключено в сеть, иначе все настройки могут быть потеряны во время замены батареи.
2. Используйте отвертку, чтобы снять крышку батарейного отсека, расположенную в нижней части устройства.
3. Выньте севшую батарейку. Вставьте 1 батарею CR2450, проверив, что сторона + обращена к вам. Закройте дверцу отсека. Не тяните время во время замены резервной батарейки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Литиевые батареи могут взорваться или вызвать ожоги, если их разобрать, замкнуть, перезарядить, подвергнуть воздействию воды, огня или высоких температур. Не размещайте батареи в карманах, кошельках или других местах, где находятся металлические предметы. Храните в сухом, вентилируемом помещении. Соблюдайте действующие законы и правила транспортировки и утилизации.

ПРИМЕЧАНИЕ.

Устройство должно быть подключено к рабочей розетке для зарядки устройства



Replacing Backup Battery

Устройство не отвечает (нет звука)

- Убедитесь, что все устройства правильно подсоединены и правильно подключены.
- Убедитесь, что ваше устройство правильно сопряжено с iBTW38.
- Убедитесь, что питание включено.
- Убедитесь, что на вашем телефоне и на устройстве включена громкость.

Устройство не отвечает (заблокировано или зависло)

- Возможно, понадобится перезагрузка устройства. Для этого отключите устройство от источника питания и извлеките резервную батарею. Оставьте устройство на 2 минуты. Переустановите резервный аккумулятор и подключите его к источнику питания. Вам нужно будет сбросить часы, Bluetooth и любые другие настройки.

Устройство сопряжения с iBTW38 с ошибками

Реализация Bluetooth зависит от оборудования и операционной системы вашего устройства.

Пожалуйста, посетите наш веб-сайт для получения информации о сопряжении устройств по Bluetooth.

- Когда вы включите устройство, оно будет автоматически подсоединяться к последнему соединенному Bluetooth-устройству, если устройство все еще находится в радиусе действия (около 10 метров).
- Убедитесь, что ваше устройство работает правильно. Подробнее см. В руководстве по устройству Bluetooth и его связи.
- Чтобы очистить все устройства Bluetooth, нажмите и удерживайте кнопку Bluetooth в течение 10 секунд, когда устройство не находится в режиме сопряжения. Появится звуковой сигнал, и на дисплее появится сообщение «BT CLR».
- Для получения дополнительной информации и ознакомления с последними инструкциями посетите сайт <https://ihomeaudiointl.com/russia/>

Руководство по безопасности потребительских товаров

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Это устройство было спроектировано и изготовлено для обеспечения вашей личной безопасности. Однако неправильное использование может привести к потенциальному поражению электрическим током или возгоранию. Перед установкой и использованием внимательно прочитайте все инструкции по безопасности и эксплуатации и сохраните эти инструкции для дальнейшего использования. Обратите особое внимание на все предупреждения, перечисленные в этих инструкциях и на устройстве.

1. **Вода и влажность** - Нельзя использовать устройство вблизи воды. Например: рядом с ванной, умывальником, кухонной раковиной, стиральной машиной, бассейном или во влажном подвале.
2. **Вентиляция** - Устройство должно располагаться так, чтобы его местоположение или положение не мешали его надлежащей вентиляции. Например, оно не должно располагаться на кровати, диване, ковре или подобной поверхности, которая может препятствовать потоку воздуха через вентиляционные отверстия.
3. **Тепло** - устройство должно располагаться вдали от источников тепла, таких как радиаторы, тепловые регистры, печи или другие приборы (включая усилители), которые выделяют тепло.
4. **Источники питания** - устройство должно быть подключено к источнику питания только по типу, описанному в инструкции по эксплуатации, или как указано на приборе. Используйте только адаптер переменного тока, поставляемый вместе с устройством.
5. **Очистка** - устройство следует чистить только теплой влажной тряпкой. Не используйте растворители и т. д.
6. **Проникновение** - следует соблюдать осторожность, чтобы на устройство не падали различные предметы и жидкости не попадали ни в какие порты или отверстия, расположенные на изделии.
7. **Защита от молнии и мощности** - отсоединяйте устройство от настенной розетки и отсоединяйте антенну или кабельную систему во время грозы или когда устройство остается без присмотра или не используется в течение длительного времени. Это предотвратит повреждение изделия из-за молнии и скачков напряжения.
8. **Перегрузка** - не перегружайте настенные розетки, удлинители или встроенные розетки, так как это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
9. **Ущерб, требующий обслуживания** - Устройство должно обслуживаться квалифицированным персоналом, если:
 - a. кабель питания или вилка повреждены.
 - b. предметы упали на устройство или жидкость попала в корпус. устройство подвергалось воздействию дождя.
 - c. устройство упало или корпус поврежден.
10. **Периоды неиспользования** - Если устройство не используется в течение длительного периода времени, например, месяца или дольше, резервная батарея должна быть удалена из устройства, чтобы предотвратить повреждение или коррозию.

FCC Information

iBTW38

FCC Radiation Exposure Statement

FCC ID: EMOIBTW38

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. IC: 986B-IBTW38

This device complies with Part 15 of the FCC Rules, operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

- Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAN RSS-216/CNR-216

IC Statement

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

Le dispositif rencontre l'exemption des limites courantes d'évaluation dans la section 2.5 de RSS 102 et la conformité à l'exposition de RSS-102 rf, utilisateurs peut obtenir l'information canadienne sur l'exposition et la conformité de rf.



Полную инструкцию можно получить на сайте
<https://ihomeaudiointl.com/russia/>